

P0072

DE	Steckdose + 2x USB
GB	Socket + 2x USB
HU	Aljzat + 2x USB
SI	Vtičnica + 2x USB
RS HR BA ME	Utičnica + 2x USB
UA	Розетка + 2x USB
RO MD	Priză + 2x USB
LT	Lizdas + 2x USB
LV	Ligzda + 2x USB
EE	Pistikupesa + 2x USB
BG	Контакт за кабел + 2x USB



DE | Steckdose + 2x USB



Technische Parameter:

Eingang:	230 V AC / 50 Hz
Höchstbelastung:	16 A / 3680 W
Ausgang:	230 V AC / 50 Hz
USB Ausgang:	5 V DC / Σ 2,1 A

⚠️ HINWEIS

- Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist oder seine Verbindungsschrauben locker sind.
- Das Produkt nur in trockener Umgebung verwenden.
- Das Produkt ist nicht für die Innenanwendung bestimmt.
- Die Höchstbelastung des USB-Ausgangs oder der Steckdose nicht überschreiten.
- Das Produkt keinen direkten Sonnenstrahlen aussetzen und vor Wärme schützen.
- Es ist untersagt, das Produkt zu öffnen. Seine Reparatur oder Instandhaltung dürfen lediglich qualifizierte Fachleute durchführen. Eine unsachgemäße Reparatur des Produkts kann zum Stromunfall oder zum Kurzschluss führen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen und Kinder bestimmt, die durch ihre physische, sinnliche

oder mentale Unfähigkeit oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis an einer sicheren Verwendung und Behandlung des Geräts gehindert werden, wenn sie von der für ihre Sicherheit zuständigen Person nicht beaufsichtigt werden.

- Das Gerät außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Die Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sie mit diesem Gerät nicht spielen.
- Vor der Reinigung des Geräts dieses vom Netz trennen. Zur Reinigung des Geräts lediglich ein trockenes, weiches Tuch verwenden.
- Weder Reinigungsmittel verwenden noch das Gerät ins Wasser eintauchen!



Elektroverbraucher nicht als unsortierten Kommunalabfall wegwerfen, Sammelstellen für sortierte Abfälle benutzen. Setzen Sie sich mit örtlichen Behörden, der Organisation für die Kommunalabfallverarbeitung oder Ihrer Verkaufsstelle in Verbindung, um aktuelle Informationen über das Recycling oder die Sammelstellen einzuholen. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrenstoffe ins Untergrundwasser durchdringen und in die Lebensmittelkette gelangen sowie Ihre Gesundheit und Gemütllichkeit verletzen.

GB | Socket + 2x USB



Technical parameters:

input:	230 V AC / 50 Hz
maximum load:	16 A / 3680 W
output:	230 V AC / 50 Hz
USB output:	5 V DC / Σ 2,1 A

⚠️ WARNING

- Do not use the appliance, if it is damaged or if its connecting screws are loose.
- Use the appliance in dry environment only.
- The product is for interior use only.
- Do not exceed the maximum load of the USB outlet or the socket
- Do not put the appliance in direct sunlight and protect it from heat.
- It is forbidden to open the product. Its maintenance or repairs must be carried out by qualified experts only. Unprofessional repair of the product may lead to an electric shock or a short circuit.

• The appliance must not be operated by children or people, whose physical, sensory or mental capacity or lack of experience prevents them from safe use of the appliance, unless they are under supervision of a person in charge of their safety.

- Keep the charger out of the reach of children. Look after the children so they do not play with the appliance.
- Prior to cleaning the appliance, disconnect it from the power source. Use only dry soft cloth to clean the appliance.
- Do not use any detergents for cleaning and do not submerge the appliance into water!



Do not throw electric appliances into unsorted communal waste. Use waste collecting points. Contact local authorities for the latest information about the collecting points. If electric appliances are disposed in communal waste dumps, hazardous substances may leak into underground water and may get into the food chain and damage your health and well-being.

HU | Aljzat + 2x USB



Műszaki jellemzők:

Bemenet:	230 V AC / 50 Hz
Max. terhelés:	16 A / 3680 W
Kimenet:	230 V AC / 50 Hz
USB kimenet:	5 V DC / Σ 2,1 A

⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- Ne használja a terméket, ha az sérült, vagy ha a csavarok kilazultak.
- A terméket kizárolag száraz környezetben használja.
- A terméket csak beltéri használatra terveztek.
- Ne lépje túl az USB aljzat vagy a konnektor maximális terhelését.
- Védje a terméket a közvetlen napfénytől és a hőtől.

- Tilos a terméket felnyitni. Karbantartását és javítását kizárálag szakképzett személy végezheti. A termék szakszerűtlen javítása elektromos áram okozta balesethet vagy rövidzárlathoz vezethet.
- Amennyiben nincs jelen a biztonságukért felelős személy, a készüléket nem kezelhetik gyermekek, fizikai, érzékszerü, vagy értelmi fogyatékkal élő és olyan személyek, akiket a megfelelő tapasztalat és ismeret hiánya akadályoz a biztonságos használatban.
- Gyermekektől elzárva tartandó! A gyermekekre vigyázni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

- Tisztítás előtt a készüléket kapcsolja le a hálózatról! A tisztítást száraz puha ronggyal végezze.
- A tisztításhoz ne használjon tisztítószert, a készüléket ne merítse vízbé!



Az elektromos fogyasztók nem tartoznak az osztályozottan háztartási hulladékba, azokat az osztályozott hulladék gyűjtőhelyén adják le. A gyűjtőhelyekről tájékozódjon a helyi hivataloknál. Ha az elektromos készüléket a hulladéklerakóba helyezik, veszélyes anyagok kerülhetnek a felszín alatti vizekbe, amelyek innen az élelmiszerláncba továbbkerülve károsíthatják egészségét.

SI | Vtičnica + 2x USB



Tehnični parametri:

Vhod:	230 V AC / 50 Hz
Maks. obremenitev:	16 A / 3680 W
Izhod:	230 V AC / 50 Hz
USB izhod:	5 V DC / Σ 2,1 A

⚠️ OPOZORILO

- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali ima sproščene povezovalne vijke.
- Izdelek uporabljajte le v suhem okolju.
- Izdelek je predveden le za notranjo uporabo.
- Ne presegajte maks. obremenitev USB izhoda ali vtičnice.
- Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom in varujte ga pred toploto.
- Izdelek je prepovedano odpirati. Njegovo vzdrževanje ali popravilo lahko naredijo le usposobljene osebe. Ne strokovno popravilo izdelka lahko vodi do poškodbe z električnim tokom ali kratkega stika.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanih ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

- Napravo hranite izven dosega otrok. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.
- Pred čiščenjem naprave jo izklopite iz omrežja. Za čiščenje naprave uporabljajte le suho, mehko krpico.
- Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev in naprave ne potapljaljite v vodo!
- .



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in pridejo v prehranjevalno verigo ter škodijo vašemu zdravju in dobremu počutju.

RS|HR|BA|ME | Vtičnica + 2x USB



Tehnični parametri:

Ulav:	230 V AC / 50 Hz
Maks. opterećenje:	16 A / 3680 W
Izlaz:	230 V AC / 50 Hz
USB izlaz:	5 V DC / Σ 2,1 A

⚠️ UPOZORENJE

- Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen ili ako nisu vijci dovoljno pritegnuti.
- Koristite proizvod samo u suhom okruženju.
- Proizvod je namijenjen samo za unutarnju uporabu.
- Nemojte prelaziti maksimalno opterećenje USB izlaza ili utičnice
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevom zračenju, držite ga podalje od izvora topline.
- Zabranjeno je otvarati proizvod. Njegovo održavanje ili popravak mogu obavljati samo stručne osobe. Neisprav-

van popravak proizvoda može uzrokovati strujni udar ili kratki spoj.

- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključivo djeci), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko nisu pod nadzorom od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Držite uređaj izvan dohvata djece. Potrebno je paziti na djecu kako bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.
- Prije čišćenja uređaja, isključite aparat od struje. Za čišćenje koristite maku suhu krpu.
- Ne koristite nikakva sredstva za čišćenje i ne uranljajte uređaj u vodu!
- .



Ne bacajte električne aparate kao nerazvrstani komunalni otpad, koriste točke za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o točkama za sakupljanje otpada se možete obratiti lokalnim vlastima. Ako su električni uređaji bacani u deponije smeća, opasne tvari mogu procuriti u podzemne vode i ući u hranidbeni lanac i oštetići vaše zdravlje i blagostanje.

UA | Розетка + 2x USB



Технічні параметри:

вступ: 230 В AC / 50 Гц
макс. навантаження: 16 А / 3680 Вт
вихід: 230 В AC / 50 Гц
USB вихід: 5 В DC / Σ 2,1 А



ДОПОВЕДЖЕННЯ

- Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений або якщо ослаблені болти кріплення.
- Виробом користуйтеся тільки у сухому середовищі.
- Виріб призначений тільки для внутрішнього використання.
- Не перевищуйте максимальне навантаження USB виходу або розетки.
- Виріб не піддавайте прямому сонячному промені і тримайте його подалі від джерел тепла.
- Виріб заборонено відкривати. Його обслуговування і ремонт можуть бути виконані тільки кваліфікованим персоналом. Ремонт не кваліфікованим працівником може привести до ураження електричним струмом або спричинити коротке замикання.

• Пристрій не дозволяється обслуговувати дітям та особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова недільність, чи недостаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом відповідної особи, котра відповідає за її безпечність.

- Тримайте пристрій у недоступному для дітей місці. Необхідно стежити за дітьми, щоб з пристроєм не гралися.
- Перед чищенням пристрію його відключіть від мережі. Для очищення пристрію використовуйте м'яку суху ганчірку.
- Не використовуйте жодні миючі засоби та не занурюйте пристрій у воду!



Електроприлади не викидайте як не сортовані побутовий відход, використовуйте селективні пункти збору відходів. Для отримання інформації про пункти збору відходів контактуйте місцеві органи. Якщо електричні прилади зберігаються на сміттєвих звалищах, небезпечні речовини можуть просочитися у підземні води і потрапити у харчовий ланцюг та пошкодити ваше здоров'я.

RO|MD | Socket + 2x USB



Parametrii tehnici:

Intrare: 230 V AC / 50 Hz
Sarcina max.: 16 A / 3680 W
Ieșire: 230 V AC / 50 Hz
Ieșire USB: 5 V DC / Σ 2,1 A



ATENȚIE

- Nu utilizați produsul în cazul în care este deteriorat sau dacă șuruburile de îmbinare sunt slabite.
- Utilizați produsul doar într-un mediu uscat.
- Produsul este destinat doar utilizării interne.
- Nu depășiți sarcina maximă a ieșirii USB sau a prizei.
- Nu expuneți produsul la radiațiile directe ale soarelui și protejați-l contra căldurii.
- Este interzisă deschiderea produsului. Mantenanță sau reparația acestuia poate fi efectuată doar de către persoane calificate. Reparația necalificată a produsului poate provoca electrocutare sau scurtcircuit.

• Se interzice deservirea aparatului de către copiii a căror incapacitate fizică, senzorială sau mentală ori lipsa de experiență și informație împiedică utilizarea aparatului în condiții de securitate, dacă nu se află sub supravegherea persoanei responsabile pentru securitatea acestora.

- Păstrați aparatul departe de accesul copiilor. Copiii trebuie împiedicați să nu se joace cu această instalație.
- Înainte de curățarea aparatului, deconectați-l de la rețea. Pentru curățarea aparatului utilizați doar o cărpă uscată și moale.
- Nu utilizați nici un fel de detergenți și nu scufundați aparatul în apă!



Nu aruncați consumatoarele electrice în deșeuri comunale nesortate, predăți-le la locurile de colectare a deșeurilor sortate. Pentru informații la zi în legătură cu locurile de colectare contactați administrațiile locale. În cazul în care consumatoarele electrice sunt amplasate pe haldele de deșeuri, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot ajunge în lanțul nutritiv, putând vătăma sănătatea dumneavoastră și periclită confortul dumneavoastră.

LT | Lizardas + 2x USB



Techniniai duomenys:

Iejimo srovė: 230 V KS / 50 Hz
Didžiausia apkrova: 16 A / 3680 W
Iejimo srovė: 230 V KS / 50 Hz
USB iejimas: 5 V NS / Σ 2,1 A

!ISPĖJIMAS

- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis pažeistas arba laisvi jungiamieji varžtai.
- Prietaisą naudokite tik sausoje aplinkoje.
- Šis gaminis skirtas naudoti tik viduje.
- Neviršykite didžiausios USB iejimo arba lizdo apkrovos.
- Nelaikykite prietaiso saulėlaitoje ir saugokite jį nuo karščio.

- Gaminj atidaryti draudžiamą. Jo techninio aptarnavimo ar remonto darbus turi atlikti tik kvalifikuoti eksperčiai. Neprofesionaliai atlikti gaminio remonto darbai gali tapti elektros smūgio ar trumpojo jungimo priežastimi.
- Prietaisui negali naudotis vaikai arba fizinių, jutiminių ar protinė negalių turintys asmenys arba patirties saugiai naudotis prietaisu stokojantys asmenys, nebent juos priziūrėtų už jų saugumą atsakingas asmuo.
- Kroviklį laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prižiūrėkite vaikus, kad šie nežaista su prietaisu.
- Prieš valydamis prietaisą atjunkite nuo maitinimo šaltinio. Prietaisą valykite tik sausa ir minkštā šluoste.

- Valymui nenaudokite jokių ploviklių ir nemerkite prietaiso į vandenį!



Elektros prietaisų neišmeskite kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Atiduokite juos į atlieku su-rinkimo punktus. Dėl naujausios informacijos apie su-rinkimo punktus kreipkitės į vietos valdžios institucijas. Iš į komunalinių atliekų savartynus išmestų elektros prietaisų išsiliejusios pavojingos medžiagos gali patekti į požeminius vandenis ir patekti į maisto grandinę bei pakenkti jūsų sveika-tai ir gerovei.

LV | Ligzda + 2x USB



Tehniskie dati:

Ieja:	230 V AC/50 Hz
Maksimali slodze:	16 A/3680 W
Ieja:	230 V AC/50 Hz
USB ieja:	5 V DC/2,1 A

BRĪDINĀJUMI

- Neizmantojet ierīci, ja tā ir bojāta vai ja tās savienojumu skrūves ir valīgas.
- Izmantojet ierīci vienīgi sausā vidē.
- Ierīce paredzēta lietošanai tikai lekštelpās.
- Nepārsniedziet USB līdzdas vai kontaktligzdas maksimālo slodzi.
- Nenovietojiet ierīci tiešā saules gaismā un sargājet to no augstas temperatūras.
- Aizliegts atvērt izstrādājumu. Izstrādājuma apkopu un remontu atļauts veikt vienīgi kvalificētiem profesionāļiem.

Neprofesionāls izstrādājuma remonts var izraisīt elektro-soku vai īsslēgumu.

- Šo ierīci nav atļauts lietot bērniem un personām ar ierobežotām fiziskajām, manu vai garīgajām spējām vai personām, kuram trūkst pieredes vai zināšanu, ja vien šādām personām netiek nodrošināta uzraudzība.
- Glabājiet uzlādes ierīci bērniem nepieejamā vietā. Uzraugi et bērnus, lai nepielautu, ka viņi spēlējas ar ierīci.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no elektroenerģijas avota. Tīrīšanai izmantojet vienīgi sausū, mīkstu drānu.
- Tīrīšanai neizmantojet mazgāšanas līdzekļus un nemērciet ierīci ūdeni!



Neizmetiet elektriskās ierīces kopā ar nešķirotiem sad-zīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojet atkritumu savākšanas punktus. Lai iegūtu jaunāko informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pa-shvaldību. Ja elektriskās ierīces tiek likvidētas atkritumu iz-gāztuvēs, pazemēs ūdeņos var noplūst bīstamas vielas, ieklūt barības kēdē un kaitēt jūsu veselībai un labsajūtaii.

EE | Pistikupesa + 2x USB



Tehnilised andmed:

Sisend:	230 V / 50 Hz vahelduvpinge
Suurim lubatud koormus:	16 A / 3680 W
Väljund:	230 V / 50 Hz vahelduvpinge
USB-väljund:	5 V alalispinge / Σ 2,1 A

HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustunud või selle ühenduskruid on lahti.
- Kasutage seadet ainult kuivas kohas.
- Toode on möeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Ärge ületage USB-väljundite ega pesa suurimat lubatud koormust.
- Ärge hoidke seadet otsese päikesepaiste käes ja kaitske seda kuumuse eest.
- Toote avamine on keelatud. Seda võivad hooldada või parandada ainult kvalifitseeritud asjatundjad. Toote

asjatundmatu parandamine võib põhjustada elektrilöögi või lühiliiduse.

- Seadet ei tohi kasutada lapsed ega inimesed, kelle füüsili-sed, taju -või vaimsed võimed või kogemuste puudumine ei võimalda neil seadet ohult kasutada, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all.
- Hoidke laadijat lastele kättesaadamus kohas. Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Enne seadme puuhastamist eemaldage see vooluallikast. Puuhastage seadet ainult kuiva pehme lapiga.
- Ärge kasutage puuhastamiseks mingeid pesuvahendeid ning ärge kastke seadet vette!



Ärge visake elektriseadmeid ära koos sorteerimata ol-mejäätmeteega. Viige need kogumispunkti. Värskemat teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omava-lituselt. Elektriseadmete viskamisel olmejäätmete prügimäele võivad põhjavette lekkida ohtlikud ained, mis võivad sattuda toiduahelasse ning kahjustada teie tervist ja heaolu.

BG | Контакт за кабел + 2x USB



Технически спецификации:

Входно:	230 V AC / 50 Hz
максимално натоварване:	16 A / 3680 W
изходни:	230 V AC / 50 Hz
USB изходни:	5 V DC / Σ 2,1 A



ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте уреда, ако е повреден.
- Предназначен за употреба в сухи закрити помещения.
- Уверете се, че адаптерът е свързан към точното напрежение. Напрежение, превишаващо допустимите граници, може да повреди или разруши устройството.
- Не излагайте уреда на влажност (напр. в банята) или на външни климатични условия.
- Винаги работете с изделието според указанията и спазвайте основните изисквания за работа с електрически уреди.

- Устройството не е предназначено за използване от деца или от лица, чиито физически, сензорни или умствени увреждания или липсата на опит и знания не им позволяват да използват уреда безопасно, освен когато те са наблюдавани от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Почиствайте с навлажнена или суха кърпа.
- Не потапяйте уреда във вода.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортирани домакински отпадъци; предавайте ги в пунктите за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктите за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметища е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecov.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ **Vtičnica + 2x USB** _____

TIP: _____ **P0072** _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si